

Monitoreo y Evaluación

A menudo escuchamos sobre monitoreo y evaluación (MyE) (su importancia para la ejecución de proyectos, que es necesario establecer sistemas de MyE, etc.), pero ¿comprendemos realmente lo que es Monitoreo y Evaluación y la razón por la cual lo utilizamos? Este volumen del Boletín trata de responder a cuestiones esenciales relacionadas con el MyE y de ayudar a los proyectos demostrativos de FMAM-IWCAM y personas interesadas a establecer sistemas de MyE eficaces. Esta es una síntesis de la Política de Monitoreo y Evaluación de FMAM (Documento de Evaluación de 2006, No. 1), que puede encontrarse en su totalidad en la página electrónica de la Oficina de Evaluación de GEF en:

<http://www.gefweb.org/MonitoringandEvaluation/MEAbout/meabout.html>

¿Que es Monitoreo y Evaluación?

El *Monitoreo* es una función continua y periódica que utiliza una colección de datos, cualitativos y cuantitativos, con el propósito de mantener el control de las actividades.

La *Evaluación* es una valoración sistémica e imparcial. Su objeto es determinar la importancia, el impacto, la eficacia, eficiencia y sostenibilidad de las intervenciones y contribuciones de las partes involucradas. La evaluación debe presentar información basada en evidencias y que sea creíble, confiable y útil; así como que permita la incorporación oportuna de hallazgos, recomendaciones, y lecciones al proceso de toma de decisiones. El monitoreo y las evaluaciones se unen en un instrumento de control de proyectos que contribuye a asegurar que los proyectos sigan el curso planeado y en caso de una desviación ayuda a retomar el curso previsto. También sirve como instrumento eficaz en términos de compartir lecciones aprendidas y mejores prácticas para aquellos encargados de tomar decisiones

¿Por qué el Fondo para el Medio Ambiente Mundial toma con seriedad el Monitoreo y la Evaluación?

El Monitoreo y la Evaluación promueven la responsabilidad por medio de la evaluación de resultados, eficacia, procesos, y actuación. A su vez, todo esto le permite al FMAM determinar los beneficios generales para el Medio Ambiente mundial que se han derivado de sus esfuerzos. El MyE también promueven el aprendizaje, la retroalimentación y el intercambio de conocimientos sobre resultados y lecciones aprendidas, como base para la toma de decisiones sobre

políticas, estrategias, manejo de programas y proyectos; así como también mejora el conocimiento y la forma de actuar.

¿Por qué son importantes el Monitoreo y la Evaluación para el Proyecto FMAM-IWCAM?

Un fuerte programa de Monitoreo y Evaluación ayudaría a fortalecer la confianza entre los asociados – tanto los participantes como los beneficiarios – particularmente en términos de confiabilidad de la información sobre la eficacia del desarrollo. Esto es especialmente importante porque muchos de los enfoques utilizados en el proyecto FMAM-IWCAM son pioneros. La determinación de su eficacia ayudará a los participantes a tomar decisiones importantes con respecto a la repetición de estas actividades en el futuro.

El monitoreo continuo, durante la vida del proyecto, esencialmente propone la pregunta – “¿Mantenemos el curso?” Su respuesta ofrece información temprana sobre el progreso (o la falta del mismo) hacia el logro de los objetivos, resultados e impactos previstos. En el control del progreso, el monitoreo ayuda a identificar asuntos de implementación que garantizan decisiones a diferentes niveles administrativos.

¿De qué forma el proyecto FMAM-IWCAM enfoca el Monitoreo y la Evaluación?

El enfoque al monitoreo que utilizamos debe ser **SMART**:

Específico (Specific). El sistema captura la esencia del resultado deseado dado que se relaciona clara y directamente con el logro de uno y solamente ese objetivo.

Medible (Measurable). El sistema de monitoreo y los indicadores se especifican sin ambigüedad de manera que todas las partes lleguen a consenso sobre lo que deben abarcar para que hayan formas prácticas para medir los mismos.

Lograble y Atribuible (Achievable/Attributable). El sistema identifica los cambios que se anticipan como resultado

IWCAM—Promoviendo un enfoque integrado sobre la gestión de las cuencas hidrográficas y las zonas costeras!

www.iwcam.org

(Continúa en page 2)

UNIDAD DE COORDINACION DEL PROYECTO FMAM-IWCAM

de la intervención y también establece si los resultados son realistas. La Atribución requiere que los cambios en el asunto de desarrollo planificado estén vinculados a la intervención.

Relevante y Realista (Relevant and Realistic). El sistema establece niveles de resultado que pueden lograrse de manera práctica y que reflejen las expectativas de los participantes.

Enmarcado en Fechas específicas, Oportuno, Controlable y con un propósito señalado (Time-oriented/Timely). El sistema permite controlar el progreso con eficacia en los costos y en una frecuencia deseada por un período establecido con una clara identificación de los grupos específicos de participantes que serán incluidos en el proyecto o programa.

Las evaluaciones del proyecto ofrecen importantes lecciones aprendidas y recomendaciones para proyectos futuros, políticas, o carteas. Los principios en que se basa la evaluación son:

Independencia: El proceso debe ser independiente de aquellos procesos de diseño de políticas y del manejo de la asistencia. Los evaluadores no deben estar involucrados en las actividades que serán evaluadas (diseño, ejecución, o supervisión).

Imparcialidad: Los evaluadores deben presentar los logros y deficiencias de manera general y balanceada.

Transparencia: Es esencial que exista una comunicación clara sobre el propósito de las actividades de evaluación o monitoreo, los criterios aplicados y la utilización esperada de los hallazgos. Los documentos creados a partir del monitoreo y la evaluación deben facilitar su consulta y lectura.

Publicación: Las lecciones del Monitoreo y Evaluación deberán ser diseminadas por medio del establecimiento de vínculos eficaces de retroalimentación para diseñadores de políticas, personal operativo, beneficiarios, y el público en general.

Ética: El Monitoreo y la Evaluación deberán dar la debida consideración al bienestar, las creencias y las costumbres de aquellos involucrados o afectados, evitando el conflicto de intereses. Los intereses otorgados no deben interferir con la evaluación.

Asociación: Las evaluaciones conjuntas deben realizarse en aquellos lugares donde se ejecutan actividades de conjunto con asociados. Las actividades de Monitoreo y Evaluación deben realizarse con la participación de personas interesadas dentro del país para permitirle a los beneficiarios participar en el proceso de aprendizaje con el FMAM (Fondo Mundial para el Medio Ambiente) y permitir las asociación del FMAM para aprender de ellos.

Competencias y Capacidades: En dependencia del tema, las actividades de Monitoreo y Evaluación requieren un rango de experiencia que pudiera ser técnica, medio ambiental, o dentro de la ciencia social o la

profesión de evaluar.

Credibilidad: El MyE deben ser creíbles y estar basados en datos u observaciones confiables.

Utilidad: El Monitoreo y la Evaluación deben servir a las necesidades de información de los usuarios previstos. Los asociados, evaluadores, y las unidades que comisionan evaluaciones deben tratar de asegurar que el trabajo sea bien informado, relevante, y oportuno, y presentado de manera clara y concisa para que pueda derivar el mayor beneficio a favor de los participantes.

¿Cómo puedo aprender más sobre Monitoreo y Evaluación?

Hay mucha información disponible en la red sobre MyE. El proyecto FMAM-IWCAM también ha publicado links para algunos documentos útiles en el sitio Web del proyecto en: www.iwcam.org (Enumerado también más adelante).

¿Qué otras consideraciones debo tener en cuenta para establecer el MyE para mi proyecto demostrativo o para ayudar a mi país a establecer un sistema de MyE?

¡Indicadores! Espere el Boletín FMAM-IWCAM de septiembre de 2007 que estará dedicado a los indicadores.

Para más información o asistencia contacte a Sasha Beth Gottlieb, Coordinadora Técnica de la Unidad Coordinadora del Proyecto FMAM-IWCAM a: sgottlieb@cehi.org.lc

Links de MyE:

La Oficina de Evaluación del GEF – <http://www.gefweb.org/MonitoringandEvaluation/MEAbout/meabout.html>

Política de Monitoreo y Evaluación del FMAM –

http://www.gefweb.org/MonitoringandEvaluation/MEAbout/documents/Policies_and_Guidelines-me_policy-english.pdf (Inglés)

http://www.gefweb.org/MonitoringandEvaluation/MEAbout/documents/Policies_and_Guidelines-me_policy-spanish.pdf (Español)

http://www.gefweb.org/MonitoringandEvaluation/MEAbout/documents/Policies_and_Guidelines-me_policy-french.pdf (Francés)

El Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo – Sitio del FMAM para Monitoreo y Evaluación – http://www.undp.org/gef/undp-gef_monitoring_evaluation/undpgef_monitoring_evaluation.html

Sitio sobre Evaluación y Control del Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente - <http://www.unep.org/eou/>

Fondo de Naciones Unidas para la Población: Estuche para Evaluación y Monitoreo, Planificación del Programa Rector –

<http://www.unfpa.org/monitoring/toolkit.htm>

Para mas información contacte a:
IWCAM Project Coordination Unit
C/O Caribbean Environmental Health Institute
The Morne, P.O. Box 1111
Castries, St. Lucia
Phone: 1 (758) 452 2501; Fax: 1 (758) 453 2721
E-mail: dspencer@cehi.org.lc
[http:// www.iwcam.org](http://www.iwcam.org)